

蒋有经

模糊修辞浅说

MO HU XIU CI QIAN SHUO

光明日报出版

光明日报出版社

模糊修辞浅说

蒋有经 著

光明日报出版社出版发行

(北京永安路106号)

新华书店北京发行所经销

北京北方印刷厂印刷

787×1092 32开本 7.5印张 160千字

1991年6月第1版 1991年6月第一次印刷

1—6000册 定价: 3.00元

ISBN7-80091-075-X/H·14

序

近十年来，在语言科学领域，模糊语言的研究是个受人关注的课题。模糊修辞则是其中的重要组成部分。它以模糊理论为指导，集中对修辞过程中模糊语言的修辞功能、构成类型、使用规律、表达效果等进行系统的探讨研究。《模糊修辞浅说》正是这一研究的一个可喜成果。本书内容有以下几方面的特色：

第一，对准确与模糊的辩证统一关系作了较为深入的论述。准确，历来是语言运用的一个最基本的要求，而模糊则被看成一种语病；两者处于对立的地位。本书依据模糊理论，并通过大量实例，论证了准确并非单纯依靠精确来形成，在不少情况下往往是依靠模糊达到的。这一论述对于人们辩证地看待准确和模糊的关系、对利用语言的模糊性以更好地提高语言表达的效果，都将有所帮助。

第二，从信息交流的动态的双向流动过程来考察模糊语言的运用问题。既着力于探索作为信息发出一方，即写说一方模糊语言运用的规律，同时也就接受、理解一方对模糊语言运用的要求进行论述，把两者作为一个矛盾统一的整体来考察，探讨显得较为系统，也较有新意。

第三，对建构一个有关模糊修辞学的整体框架，作了有益的初步的探索。全书除用部分章节探讨了模糊修辞学的性质、任务、对象、范围，模糊修辞的基本原则等理论问题外，主要篇幅用于以语言诸构成要素为单位对各种积极模糊修辞

手段的构成及其效果的探讨，同时还就模糊语言运用不利于交际的消极因素的成因及克服办法作了讨论。全书脉络分明，自成系统。对模糊修辞学体系的建立，是一个有益的尝试。

模糊修辞研究，这些年来虽然取得了较为明显的进展，但作为比较系统的论著，就我所知，《模糊修辞浅说》还是第一本。尽管书中还有一些不足之处，但它的出版对促进模糊修辞的深入、系统的研究，是会有积极意义的。

胡裕树 1990年8月
于上海复旦大学

目 录

序.....	胡裕树
第一章 模糊语言和模糊修辞.....	(1)
第一节 模糊是语言的自然属性.....	(2)
一 模糊语言的提出.....	(2)
二 模糊是自然语言必然存在的属性.....	(3)
三 语言模糊性与精确性的辩证关系.....	(8)
第二节 模糊修辞是对模糊言语的具体运用.....	(12)
一 模糊语言和模糊言语.....	(13)
二 模糊修辞的研究对象是对模糊言语的具体运用.....	(16)
三 模糊修辞学的任务、范围和功用.....	(20)
第三节 模糊修辞学是一门新兴而又充满希望的学科.....	(24)
一 我国古代与模糊修辞有关的论述.....	(25)
二 近年模糊修辞研究的兴起.....	(27)
三 模糊修辞研究将为人类探求未知世界开拓新的途径.....	(30)
第二章 模糊修辞过程的矛盾和模糊修辞的原则.....	(33)
第一节 意与言会 言随旨遣.....	
——模糊修辞与思想内容.....	(34)

- 一 从模糊修辞过程看模糊言语形式与思想内容的矛盾……………(34)
- 二 模糊修辞必须适切思想内容……………(36)

第二节 摹体定习 因性练才……………

- 模糊修辞与语体特点……………(40)
- 一 不同的语体对语言手段有着不同的需要和要求……………(41)
- 二 对语体研究中的一些问题的反思……………(42)
- 三 模糊修辞必须切合语体……………(44)

第三节 抑引随时 变通会适……………

- 模糊修辞与言语环境……………(51)
- 一 什么是模糊修辞所谓的言语环境……………(52)
- 二 模糊修辞过程中的诸矛盾统一于特定的言语环境之中……………(54)
- 三 模糊修辞必须适应言语环境……………(57)

第三章 积极模糊修辞的构成手段(一)……………(65)

第一节 适切得体的模糊词语的运用……………(65)

- 一 模糊修饰语……………(66)
- 二 模糊插入语……………(70)
- 三 模糊指称语……………(73)

第二节 奇妙精巧的语音安排……………(78)

- 一 借音别解……………(79)
- 二 谐音模糊……………(83)
- 三 借音跳脱……………(87)

第三节 出乎常理的词义搭配……………(91)

- 一 色彩词语的模糊虚化……………(92)
- 二 寻常词语的悖理移用……………(98)

三	矛盾词语的反常搭配·····	(102)
四	专门术语的变异运用·····	(107)
第四章	积极模糊修辞的构成手段 (二) ·····	(113)
第一节	含糊隐晦的句义表达·····	(113)
一	玄妙莫测的闪避应答·····	(113)
二	闪烁其辞的话语曲说·····	(121)
三	难以言谄的界限游移·····	(128)
四	深邃含蓄的象征手法·····	(132)
第二节	貌似凌乱的语段组织·····	(138)
一	多镜头式的叠现手法·····	(139)
二	叙述视点的暗中更换·····	(146)
三	不用标点的怪诞组合·····	(153)
第三节	恰到好处的标点的运用·····	(157)
一	省略号的巧用·····	(158)
二	破折号的妙用·····	(163)
第五章	模糊言语不利于交际的消极因素的 克服·····	(168)
第一节	模糊言语消极因素的形成原因·····	(168)
一	与特定的交际需要不相适应·····	(169)
二	言语自身消极的不确定性的影响·····	(171)
第二节	词语的运用与模糊言语消极因素的克服·	(174)
一	用词忌晦涩·····	(175)
二	词义宜贴切·····	(177)
三	指称要明确·····	(180)
第三节	语句的组织与模糊言语消极因素的克服·	(184)
一	修饰应恰当·····	(185)
二	照应要严密·····	(189)

三	明确无歧义·····	(192)
四	关系须合理·····	(195)
第六章	模糊修辞的心理机制和审美功能·····	(198)
第一节	积极模糊修辞的心理机制·····	(193)
一	感知是积极模糊修辞活动的基础·····	(199)
二	联想是积极模糊修辞活动的支柱·····	(202)
三	情感给积极模糊修辞活动以动力·····	(208)
第二节	积极模糊修辞的审美功能·····	(214)
一	模糊修辞的含蓄美·····	(214)
二	模糊修辞的情感美·····	(219)
三	模糊修辞的形象美·····	(223)
后 记	·····	(228)

第一章 模糊语言和模糊修辞

传统语言学十分强调语言的明确，说话写文章力求做到清楚、明白、准确，这是言语修辞的基本要求。然而大千世界是复杂的，千姿百态的世间万物，错综繁复、瞬间万变的事物间联系，都具有模糊和非定量化的特点，因此，作为反映客观世界、表达思维结果的语言，在人们的交际活动中，就必然存在着模糊的语言形式。长期以来，这种模糊语言一方面在言语交际中起着重要的作用，另一方面，却又一直被人们忽视，甚至遭到误解。直到本世纪六十年代模糊理论问世之后，语言的模糊性才开始受到人们的重视。随着模糊语言学这块旷古、广袤荒地的开垦，交际过程中模糊言语的表达功能和修辞效果开始越来越为人们所关注。与之同时，现代社会的多学科综合研究，给语言领域的研究展示了广阔的前景：社会语言学、心理语言学、模糊语言学、言语交际学等交叉性学科纷纷崛起，传统修辞学也力图从研究方法上寻找出路，这些学科的研究成果，又给交际过程中模糊言语运用的研究提供了理论的依据和启示，所有这些都预示着，建立一门新的综合性学科——模糊修辞学的时机已经成熟。

第一节 模糊是语言的自然属性

一 模糊语言的提出

模糊语言引起学者们的关注，并逐渐成为语言研究中的一个新的重要领域，这还是近几十年的事情。

早在一九五七年，英国著名语言学家琼斯(*D. Jones*)就开始觉察到了语言的模糊性质。他说：“我们大家(包括那些追求精确无误的人)在说话和写作时常常使用不精确的、含糊的、难以下定义的术语和原则。这并不妨碍我们所用的词是非常有用的，……通常人们尽管使用不精确的表达方法和难以下定义的术语，但仍能相互理解”(转引自伍铁平《模糊语言再探》，《外国语》80年第5期)。在差不多的时间，苏联语言学家谢尔巴也说过相类似的见解：“在语言(语音、语法和词汇)中”“明确的只是极端的情况，过渡的现象在其本源中，即说话人的意识中原本是游移不定的。正是这些模糊的、游移不定的现象应更多地引起语言学家的注意”(出处同上)。遗憾的是这些零星的论述还不足以形成一种理论，所以关于语言模糊性的看法，在当时并没有引起人们过多的注意。

语言学界对模糊语言引起普遍的关注是在美国伯克利的加利福尼亚大学查德教授(*L. A. Zadek*)提出“模糊”的概念和理论之后。一九六五年，查德在美国《信息与控制》杂志发表了题为《模糊集》的文章，文章指出：现实的物体类别之间经常没有确定的界限，这种被称为“模糊集”(fuzzy sets)的

现象，表明了人类的认识能力具有一种模糊的特性，它们的存在，对人们的抽象思维和信息传递都有着至关重要的作用。这种理论和观点的提出，对人类的认识和思维都产生了深刻的影响，人们日益深刻地认识到，模糊现象、模糊概念、模糊思维是人们理解、把握客观世界的一条重要途径，“朦胧之时有所兆可寻，模糊之中有所端倪可察”，对客观世界的反映和描述，既需要精确的方式，也需要模糊的方式，在某种意义上，模糊方式的效果还要高于精确的方式。随着思维方法的跃进，人们开始把模糊理论运用到一些相关的学科，模糊数学、模糊逻辑学等相继出现，与之同时，模糊概念和理论在经受了现代数学理论和科学方法的洗礼之后，又逐渐受到了语言学家们的青睐。在查德模糊理论的启发下，语言学界认识到了：模糊属性同样也不可分离地存在于人类的自然语言之中。人们平时说话、作文乃至给术语下定义等，都大量地存在着模糊现象，可以说，在自然语言中，绝对精确的语言几乎是没有什么的，人们日常所用的语言，很多都不同程度地带有模糊性。植根于模糊概念和理论的这些看法，自然就促使人们不得不对语言的本质认识进行一些反思。

二 模糊是自然语言必然存在的属性

“模糊”是针对“清晰精确”而言的，没有精确，也就无所谓模糊。事实上，在人类自然语言中，绝对的清晰精确是没有的。这样的例子，在我们日常用语中可以说是随处可见：什么样的人为“好人”？什么天气叫“多云”？什么样子为“漂亮”？什么样式为“时髦”？多大岁数算“年轻”？“若干个”到底是几个？几吨重的大象用“大”来称呼可以说是当之无愧，但偶尔碰上只几斤重的老鼠，我们也说这只老鼠“大”……这些语言，

我们都很难将其定义在某一固定的范围之内，也无法说明使用它们时的准确的标准。可见语言的模糊性是大量地存在于我们的交际语言之中的，这正如查德所指出的那样：“在自然语言中，句子的词大部分是模糊集的名称，而不是非模糊集的名称”（参看查德《模糊集》，《自然科学哲学问题丛刊》81年第2期），语言的模糊性和精确性一样，都是自然语言必然存在的属性。

那么，什么是模糊语言产生的根源呢？语言的模糊性的存在，并非是偶然的，它是客观事物自身内在的模糊性和人对客观对象主观认识的有限性及不确定性在语言表达中的反映。一方面，语言是反映客观世界的，而客观世界所遇到的各种客体，很多都是没有绝对精确的界限的。例如“溪”和“河”，多大的水流量为之“溪”，多大的水流量才能谓之“河”？两者间有没有明确的分界点？还有“树林”和“森林”、“山丘”和“山脉”等等，由于这类事物之间都存有明显的相互过渡的阶段，要想找出它们相互间截然分明、绝对精确的外延界限，这显然是不可能的。再如表时间的概念“晚上”，天黑以后，八九点钟光景，我们可以叫“晚上”；夜深人静的半夜三更，我们也可以称之为“晚上”；半夜十二点钟以后，从严格的科学角度来说，应是新的一天的开始，但我们仍习惯用“晚上”来指称；在“我一晚上都没睡好”这句话中，“晚上”则又泛指整个夜晚。到底什么时候为“晚上”的确切时间，谁都很说得具体，只能指出一个大致的范围。在茫茫大千世界，诸如此类的例子比比皆是：由于无脊椎、无骨骼但又有脊索的文昌鱼存在，脊椎动物和无脊椎动物间的严格界限被打破了；由于兼有自养和异养特性的裸藻的存在，动物和植物的概念的集合又变得不太分明。所有这些都说明，客观事物类属的

划分，不可能存在着一“绝对分明和固定不变的界限”，“一切差异都在中间阶段融合，一切对立都经过中间环节而互相过渡”（见《马克思恩格斯选集》第3卷535页）。客观事物间界限的模糊，这就决定了反映客观事物的词语，其意义的外延也必然是模糊的。

另一方面，语言的模糊性又来源于人们对客观对象认识的有限性和不确定性。我们知道，千差万别的客观世界是具体的、无穷尽的，而人认识客观世界的能力，却总是要受到一定条件的量的限制，所以人们用语言表达认识结果时，就不得不采用抽象概括的办法，允许语言单位可以不必象客观事物那样个个有差别，只要能达到交际的目的即可。同时，人们对客观对象类属的边界、性态的把握，又往往存在着某种不确定性，受这种不确定性的影响，人们在进行抽象、综合、概括、判断、推理等逻辑思维时，往往无法精确地确定一定思维对象的内涵和外延。这种思维的结果要表达，就不得不借助带有模糊色彩的语言形式：某俩人工作能力都不错，只是其中一个更出色一些，两者间绝对精确的界限难把握，但又要把他们区别开来，只好采用“某人工作能力比某人要强一些”这种语言形式表达，其中“强一些”明显就带有模糊性。“这位好象是江西人”、“绝大多数读者对中外名著是感兴趣”这两句话，用上了带有模糊性的词语“好象”、“绝大多数”，其原因也就是对对象类属的边界不能精确地把握。诸如“基本上”、“比较”、“某些”、“大概”、“也许”、“差不多”、“似乎”等，它们都表示或这或那、或多或少、或肯定或否定等不定的意思，这类词语意义的模糊不定，都是人们无法精确判断对象类属边界的结果。

由此可见，语言模糊性产生的根源，在于客观事物自身

的模糊性和人对客观事物认识的不确定性。客观事物本身的模糊性，这是自然界的普遍现象，通过模糊化思维理解和把握对象，又是人们认知世界的一条重要途径，因此，作为反映客观世界和表达思维结果的语言，其模糊性的存在，这是必然的。

语言的模糊性，它客观地存在于语言的语音、词汇和语法系统之中，特别是在词汇系统中，这种属性尤为突出。

一般地说，词语意义的外延涉及到时间、空间、程度、范围、性状、估量等时，其模糊性就比较明显，因为凡涉及到这些方面的词语，词义所指的范围，往往是很难确定的：“早晨”、“黄昏”、“夜晚”，“时期”、“时代”，“古代”、“近代”、“现代”，它们各自外延的极限是什么？“长江流域”、“黄河流域”，“沿海”、“湖畔”、“边疆”、“边界”，这些词语所指地域空间最精确的分界在哪里？“浅绿”、“绿”与“深绿”之间有无绝对的界限？物体的“厚”“薄”有没有精确的标准？“他或许会来”中的“或许”表示来的可能性到底是百分之几？诸如这些词语，其词义都没有一个绝对精确的界限，它们有的只是指一个大致的时空范围，有的则是相对而言、相比较而存在，有的只是一个大体的估衡，它们都无法指出也不可能有一个精确的说法，所以这些词语都属模糊词语。

词汇系统的模糊性还表现在词义所指的不确定上。比如人称代词“我们”、“你们”、“大伙儿”等，这些词所称代的对象范围到底有多大，很难说得出一个确切的量；再如指示代词“这里”、“那里”，按《现代汉语词典》解释，“这里”是指比较近的处所，“那里”是指比较远的处所，但这两者应分别在什么样的确切距离下采用，谁也说不出。显然，这些词所表示的概念的外延也是不确切的，所以也属模糊词语。

语音、语法系统的模糊性远不如词汇显现。在语音系统，模糊性除表现在一些相邻的元音没有明显的分界，一些相近的音位其音位变体界限不明等方面外，还表现在音位组合完全相同的同音词问题上。语音系统的音位在具体语言中是具有区别意义作用的，在同一语音系统中，正因为有了具有区别性特征的不同的音位存在，语音区别词义功能的实现才有了可能，而音位组合完全相同的同音词，由于语音完全一样，就有可能给词义的准确表达造成障碍。比如“他是一个黑人”这句话，“黑人”既可以指黑色人种，又可指没有户籍的人，这种同音同形的同音词就给语言书面或口语的表达带来了模糊性。汉语中这一类现象很多，如“风俗教化”的“风化”和“地壳表面或地表岩石受长期风吹日晒等破坏发生变化”的“风化”，“人的外表”的“仪表”和仪器的“仪表”，这是同形同音的；“保镖”与“保鏢”、“冷汗”与“冷焊”、“家境”与“佳境”、“变幻”与“变换”、“条理”与“調理”、“骄气”与“娇气”等，这是同音异形的。这些同音现象致使同一语音结构所指的对象具有不确定性，造成了语言表达上的模糊。

语言的语法意义也是一种概括的现象，我们在分析语言的语法单位意义、结构功能意义及句法结构意义时，也会碰到“不可确定”的情况。我们对词进行语法分类时会碰到“兼类”现象，其原因就是因为词类边界的本质是模糊的，不可能找到一个绝对的划分标准。此外，隐性语法关系引起某些语法结构的模糊，主谓、动宾、偏正等语法关系的摆动而造成的句义的不确定等，也都是语言的模糊性在语法系统的表现。比如人们常举的例子“鸡不吃了”、“咬死猎人的狗”之类，它们之所以可以有不同的理解，其原因就是语法关系的不确定性造成了全句句义表达上的模糊。由此可知，语言的模糊

性同样也寄寓于语法系统之中。

需要指出一点的是，语音、语法上的模糊，在特定条件下，语音结构和语法结构所指的对象受语言环境的制约，会由原来的模糊转向明晰，有人就根据这点来否认语言的语音、语法系统具有模糊性，认为语言的模糊性只表现在词语概念上，跟语音、语法没有什么关系。其实不然，因为语言的模糊性(包括语音、词汇、语法系统)在特定的语境中可以被消除，变得相对地明晰、精确起来，这是模糊语言的一个普遍规律。例如，在一盆盛开的鲜花面前，你可以指着它说“这是一盘好花”，在这个语言环境中，模糊词语“这”所指明确，“好花”尽管原来可包括“名贵的花、长势茂盛的花、香味四溢的花”等不定的内容，但在这个具体语境中，“好花”无疑只包括定指的这盆花的全部特征。正因为有这个规律的作用，在言语交际中语言的模糊性并不一定都表现出来，人们运用语言进行信息的传递才成为可能。

总起来看，模糊语言是客观事物的模糊性和主观认识的不确定性在语言表达中的反映，它客观地存在于语言的语音、词汇、语法系统中。模糊语言产生的原因及其客观地存在于语言系统中的事实，表明了这样一个结论：模糊是自然语言的必然属性。这个结论的得出，为模糊修辞学的建立奠定了理论基础。

三 语言模糊性与精确性的辩证关系

辩证唯物主义认为，客观世界是由无数相互联系、相互依赖、相互制约、相互作用事物形成的矛盾的统一体，语言的模糊性和精确性也是如此，它们既相互矛盾，又相互联系地统一于语言之中。

首先，作为矛盾对立的双方，它们既互相矛盾，又相互依存。从它们存在的条件看，语言的模糊性和精确性总是相对而言的，在自然语言中，既不存在绝对的精确，也不存在着绝对的模糊，我们通常说某语言是精确的或是模糊的，一般都是指在某种特定的交际环境某种特征占据了主导地位而言，它们是互为条件相互依赖地共存于语言系统之中的。从人们的交际需要看，人们运用语言进行交际，既需要精确明晰，同样也需要模糊。一方面，交际者经常要借助语言的精确性，明白清晰地表情达意，准确无误地交流思想，特别是在一些要求精确的场合，如严格的科学技术用语、准确的军事指令等，都离不开精确的语言。另一方面，我们又不得不承认，言语交际同样也离不开语言的模糊性：人们的日常用语，很多只要用模糊的语言就能满足交际需要，过分定量定性，反而会使语言累赘枯燥，影响交际效果；文学创作用模糊的语言形式往往能给读者提供广阔的想象余地，诱发人们的形象思维，使读者从中得到美的享受；即使是力求准确精密的科技语体的语言，有的适当用上一些模糊的语言，反倒更为周全和贴切。

其次，语言的模糊性和精确性，它们在一定的条件下能彼此转化。这种转化，一方面表现在某些相对精确的语言会向模糊方面转化上。造成这种转化的原因，主要是人的认识能力随着社会发展而变化，原先相对精确的认识会由于认识的深化转而变成模糊，表现人思维活动的语言也随之发生相应的变化。比如“死”这个词，在生死概念的分界上，传统观点认为呼吸和心脏跳动的停止是临床死亡的标志，但随着医学的发展，人们对生死概念的分界又感到困惑了：依靠人工方法维持血液循环和气体交换的，是否算作生命在继续？那